

# DECYZJE

## DECYZJA RADY 2012/739/WPZiB

z dnia 29 listopada 2012 r.

### dotycząca środków ograniczających skierowanych przeciwko Syrii i uchylająca decyzję 2011/782/WPZiB

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) 1 grudnia 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/782/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Syrii <sup>(1)</sup>.
- (2) Na podstawie przeglądu decyzji 2011/782/WPZiB Rada stwierdziła, że stosowanie środków ograniczających powinno zostać przedłużone do dnia 1 marca 2013 r.
- (3) Ponadto należy uaktualnić zawarty w załączniku I do decyzji 2011/782/WPZiB wykaz osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi.
- (4) Dla jasności środki nałożone decyzją 2011/273/WPZiB powinny zostać połączone w jednym akcie prawnym.
- (5) Decyzję 2011/782/WPZiB należy zatem uchylić.
- (6) Unia powinna podjąć dalsze działania, aby wprowadzić w życie niektóre środki,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### ROZDZIAŁ I

#### OGRANICZENIA EKSPORTU I IMPORTU

##### Artykuł 1

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub eksport do Syrii wszelkich typów uzbrojenia i materiałów z nim związanych, łącznie z bronią i amunicją, pojazdami wojskowymi i sprzętem wojskowym, sprzętem paramilitarnym i częściami zamiennymi do wyżej wymienionych, jak również sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do stosowania wewnętrznych represji, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub z użyciem statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, są zabronione niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów państw członkowskich.

2. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub eksport do Syrii niektórych innych: sprzętu, towarów i technologii, które mogłyby zostać wykorzystane do stosowania wewnętrznych represji, lub do produkcji i konserwacji produktów, które mogłyby zostać wykorzystane do stosowania wewnętrznych represji, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub z użyciem statków pływających pod

ich banderą lub ich statków powietrznych, są zabronione niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów państw członkowskich.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego ustępu.

3. Zabronione jest:

- a) dostarczanie, bezpośrednio lub pośrednio, pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z przedmiotami, o których mowa w ust. 1 i 2, lub związanych z dostarczaniem, produkcją, konserwacją i używaniem takich przedmiotów, jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi w Syrii lub w celu wykorzystania na terytorium tego kraju;
- b) zapewnianie, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej związanej z przedmiotami, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym w szczególności dotacji, pożyczek i ubezpieczeń kredytów eksportowych, a także ubezpieczeń i reasekuracji, w odniesieniu do jakiegokolwiek sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu takich przedmiotów, lub w odniesieniu do dostarczania związanej z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi w Syrii lub w celu wykorzystania na terytorium Syrii.

##### Artykuł 2

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub eksport do Syrii niektórych: sprzętu, towarów i technologii innych niż te, o których mowa w art. 1 ust. 2, które mogłyby zostać wykorzystane do stosowania wewnętrznych represji, lub do produkcji i konserwacji produktów, które mogłyby zostać wykorzystane do stosowania wewnętrznych represji, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub z użyciem statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, wymagają zezwolenia wydawanego po rozpatrzeniu każdego indywidualnego przypadku przez właściwe organy państwa członkowskiego eksportu.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego ustępu.

2. Zapewnianie:

- a) pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, lub związanych z zaopatrzeniem, produkcją, konserwacją i używaniem takich przedmiotów na rzecz jakiegokolwiek osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu w Syrii lub w celu wykorzystania na terytorium Syrii;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 319 z 2.12.2011, s. 56.

- b) finansowania lub pomocy finansowej związanej z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, w tym w szczególności dotacji, pożyczek i ubezpieczeń kredytów eksportowych, a także ubezpieczeń i reasekuracji, w odniesieniu do jakiegokolwiek sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu takich przedmiotów, lub w odniesieniu do dostarczania związanej z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi w Syrii lub w celu wykorzystania na terytorium Syrii

wymaga również zezwolenia wydawanego przez właściwy organ państwa członkowskiego eksportu.

#### Artykuł 3

1. Art. 1 nie ma zastosowania do:

- a) dostaw i pomocy technicznej przeznaczonych wyłącznie do celów wsparcia Sił Narodów Zjednoczonych ds. Nadzoru Rozdzielenia Wojsk (UNDOF) lub wykorzystania przez te siły;
- b) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do stosowania wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do celów humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) i Unii Europejskiej lub w ramach prowadzonych przez Unię Europejską i ONZ operacji zarządzania kryzysowego;
- c) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu pojazdów niebojowych, które zostały wyprodukowane lub wyposażone w materiały w celu zapewnienia ochrony przed pociskami balistycznymi i które przeznaczone są wyłącznie do wykorzystania w Syrii do celów ochronnych personelu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich;
- d) dostarczania pomocy technicznej, usług pośrednictwa i innych usług związanych z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami;
- e) udzielania finansowania i pomocy finansowej związanej z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami;

pod warunkiem uprzedniego zatwierdzenia takiego eksportu i pomocy przez właściwy organ.

2. Art. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizełek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo wywożonych do Syrii wyłącznie do użytku osobistego personelu ONZ, personelu Unii Europejskiej lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów, pracowników organizacji humanitarnych i organizacji działających na rzecz rozwoju oraz personelu pomocniczego.

#### Artykuł 4

1. Zakup, import lub transport wszelkich typów uzbrojenia i materiałów z nim związanych, łącznie z bronią i amunicją, pojazdami wojskowymi i sprzętem wojskowym, sprzętem paramilitarnym i częściami zamiennymi do wyżej wymienionych z Syrii lub pochodzących z Syrii są zabronione.

2. Zabrania się zapewniania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, jak również ubezpieczenia i reasekuracji, oraz usług brokerskich związanych z ubezpieczeniem i reasekuracją, w związku z jakimkolwiek zakupem, importem lub transportem artykułów, o których mowa w ust. 1, z Syrii lub pochodzących z Syrii.

#### Artykuł 5

Zabrania się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu sprzętu lub oprogramowania przeznaczonego głównie do wykorzystania przy monitorowaniu lub przechwytywaniu przez reżim syryjski, lub na jego rzecz, Internetu i połączeń telefonicznych w sieciach komórkowych lub stacjonarnych w Syrii, oraz udzielania pomocy przy instalacji, obsłudze lub aktualizacji takiego sprzętu lub oprogramowania.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego artykułu.

#### Artykuł 6

1. Zabrania się zakupu, importu lub transportu ropy naftowej i produktów ropopochodnych z Syrii.

2. Zakazuje się zapewniania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, mających związek z zakazami, o których mowa w ust. 1.

#### Artykuł 7

Zakazy zawarte w art. 6 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 15 listopada 2011 r., zobowiązań przewidzianych w umowach zawartych przed dniem 2 września 2011 r.

#### Artykuł 8

1. Zabrania się sprzedaży, dostawy lub przekazywania – przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków wodnych lub statków powietrznych podlegających jurysdykcji państw członkowskich, niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów państw członkowskich – kluczowego sprzętu i technologii dla następujących kluczowych sektorów przemysłu naftowego i przemysłu gazu ziemnego w Syrii lub dla przedsiębiorstw syryjskich lub należących do Syryjczyków, zaangażowanych w tych sektorach poza Syrią:

- a) rafinacja;
- b) skroplony gaz ziemny (LNG);
- c) poszukiwanie złóż;
- d) produkcja.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego ustępu.

2. Zabrania się zapewniania przedsiębiorstwom w Syrii zaangażowanym w kluczowych sektorach syryjskiego przemysłu naftowo-gazowego, o których mowa w ust. 1, lub przedsiębiorstwom syryjskim lub należącym do Syryjczyków, zaangażowanym w tych sektorach poza Syrią:

- a) pomocy technicznej lub szkoleń technicznych oraz innych usług związanych z kluczowym sprzętem i technologiami, o których mowa w ust. 1;
- b) finansowania lub pomocy finansowej do celów sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu kluczowego sprzętu i technologii, jak określono w ust. 1, lub do celów zapewniania odnośnej pomocy technicznej lub szkoleń technicznych.

#### Artykuł 9

1. Zakaz zawarty w art. 8 ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań dotyczących dostarczania towarów na mocy umów przyznanych lub zawartych przed dniem 1 grudnia 2011 r.

2. Zakazy zawarte w art. 8 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań wynikających z umów przyznanych lub zawartych przed dniem 1 grudnia 2011 r. i związanych z inwestycjami dokonanymi w Syrii przed dniem 23 września 2011 r. przez przedsiębiorstwa mające siedzibę w państwach członkowskich.

#### Artykuł 10

Zabrania się przekazywania banknotów i bilonu w walucie syryjskiej Centralnemu Bankowi Syrii.

#### Artykuł 11

Zakazane są – dokonywane bezpośrednio lub pośrednio – sprzedaż, zakup, transport złota i metali szlachetnych oraz diamentów oraz pośrednictwo w handlu nimi, z udziałem, od lub na rzecz rządu Syrii, jego organów publicznych, przedsiębiorstw i agencji, Banku Centralnego Syrii, a także z udziałem, od lub na rzecz osób i podmiotów działających w ich imieniu lub na ich zlecenie, lub podmiotów będących ich własnością lub przez nie kontrolowanych.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego artykułu.

#### Artykuł 12

Zabrania się sprzedaży, dostarczania, przekazywania lub eksportu towarów luksusowych do Syrii przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów państw członkowskich.

Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich przedmiotów, które mają być objęte zakresem niniejszego artykułu.

### ROZDZIAŁ II

#### OGRANICZENIA W FINANSOWANIU NIEKTÓRYCH PRZEDSIĘBIORSTW

#### Artykuł 13

Zabrania się:

- a) udzielania jakichkolwiek pożyczek lub kredytów przedsiębiorstwom w Syrii, prowadzącym działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania

złóż, produkcji lub rafinowania, lub przedsiębiorstwom syryjskim lub należącym do Syryjczyków zaangażowanym w tych sektorach poza Syrią;

- b) udzielania jakichkolwiek pożyczek lub kredytów przedsiębiorstwom w Syrii zaangażowanym w budowę nowych elektrowni do produkcji energii elektrycznej w Syrii;
- c) nabywania lub zwiększania udziałów w przedsiębiorstwach w Syrii, prowadzących działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania złóż, produkcji lub rafinowania, lub w przedsiębiorstwach syryjskich lub należących do Syryjczyków zaangażowanych w tych sektorach poza Syrią, w tym nabywania takich przedsiębiorstw w całości oraz nabywania akcji lub papierów wartościowych o charakterze udziałowym;
- d) nabywania lub zwiększania udziałów w przedsiębiorstwach w Syrii zaangażowanych w budowę nowych elektrowni do produkcji energii elektrycznej w Syrii, w tym nabywania takich przedsiębiorstw w całości oraz nabywania akcji lub papierów wartościowych o charakterze udziałowym;
- e) tworzenia spółek joint venture z przedsiębiorstwami w Syrii, prowadzącymi działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania złóż, produkcji lub rafinowania, i z jakimikolwiek filiami lub podmiotami zależnymi znajdującymi się pod ich kontrolą;
- f) tworzenia spółek joint venture z przedsiębiorstwami w Syrii zaangażowanymi w budowę nowych elektrowni do produkcji energii elektrycznej w Syrii, i z jakimikolwiek filiami lub podmiotami zależnymi znajdującymi się pod ich kontrolą.

#### Artykuł 14

1. Zakazy zawarte w art. 13 lit. a) i c):
- (i) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań przewidzianych w umowach lub porozumieniach zawartych przed dniem 23 września 2011 r.;
- (ii) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeżeli takie zwiększenie jest zobowiązaniem przewidzianym w porozumieniu zawartym przed dniem 23 września 2011 r.
2. Zakazy zawarte w art. 13 lit. b) i d):
- (i) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań przewidzianych w umowach lub porozumieniach zawartych przed dniem 1 grudnia 2011 r.;
- (ii) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeżeli takie zwiększenie jest zobowiązaniem przewidzianym w porozumieniu zawartym przed dniem 1 grudnia 2011 r.

### ROZDZIAŁ III

#### RESTRYKCJE ODNOSZĄCE SIĘ DO PRZEDSIĘWZIĘĆ INFRASTRUKTURALNYCH

#### Artykuł 15

1. Zabrania się udziału w budowie nowych elektrowni do produkcji energii elektrycznej w Syrii.
2. Zabrania się udzielania pomocy technicznej, finansowania lub pomocy finansowej przy budowie nowych elektrowni do produkcji energii elektrycznej w Syrii.

3. Zakazy zawarte w ust. 1 i 2 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań wynikających z umów lub porozumień zawartych przed dniem 1 grudnia 2011 r.

#### ROZDZIAŁ IV

### OGRANICZENIA POMOCY FINANSOWEJ NA RZECZ HANDLU

#### Artykuł 16

1. Państwa członkowskie powstrzymują się od zaciągania nowych krótko- i średnioterminowych zobowiązań dotyczących publicznego i prywatnego wsparcia finansowego na rzecz handlu z Syrią, w tym przyznawania kredytów, gwarancji lub ubezpieczeń wywozowych, wobec własnych obywateli lub podmiotów zaangażowanych w taki handel, z myślą o zmniejszeniu zaległych kwot, w szczególności aby nie dopuścić do jakiegokolwiek wsparcia finansowego przyczyniającego się do brutalnych represji wobec ludności cywilnej w Syrii. Oprócz tego państwa członkowskie nie zaciągają nowych długoterminowych zobowiązań dotyczących publicznego i prywatnego wsparcia finansowego na rzecz handlu z Syrią.

2. Ust. 1 nie ma wpływu na zobowiązania powstałe przed dniem 1 grudnia 2011 r.

3. Ust. 1 nie dotyczy handlu żywnością, produktami rolnymi, medycznymi lub innymi produktami do celów humanitarnych.

#### ROZDZIAŁ V

### SEKTOR FINANSOWY

#### Artykuł 17

Państwa członkowskie nie zaciągają wobec rządu Syrii nowych zobowiązań dotyczących dotacji, pomocy finansowej lub pożyczek na zasadach preferencyjnych, w tym na zasadzie uczestnictwa w międzynarodowych instytucjach finansowych, z wyjątkiem zobowiązań do celów humanitarnych i rozwojowych.

#### Artykuł 18

Zabrania się:

- a) jakichkolwiek wypłat lub płatności Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) w ramach jakichkolwiek istniejących umów pożyczki zawartych między Syrią a EBI, lub w związku z tymi umowami;
- b) kontynuowania przez EBI jakichkolwiek istniejących kontraktów dotyczących usług pomocy technicznej dla państwowych projektów zlokalizowanych w Syrii.

#### Artykuł 19

Zabrania się: bezpośredniej lub pośredniej sprzedaży lub kupna syryjskich obligacji państwowych lub gwarantowanych przez państwo wydanych po dniu 1 grudnia 2011 r., pośrednictwa w handlu nimi lub pomocy w ich wydawaniu, na rzecz lub od rządu Syrii, jej organów publicznych, korporacji i agencji, Centralnego Banku Syrii lub banków mających siedzibę w Syrii, lub podlegających i niepodlegających jurysdykcji państw członkowskich oddziałów i filii banków mających siedzibę w Syrii, lub podmiotów finansowych, które nie mają siedziby w Syrii

ani nie podlegają jurysdykcji państw członkowskich, ale są kontrolowane przez osoby i podmioty mające siedzibę w Syrii, a także jakiegokolwiek osoby i podmioty działające w ich imieniu lub na ich zlecenie, lub podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane.

#### Artykuł 20

1. Zakazane jest otwieranie nowych oddziałów, filii lub biur reprezentujących banki syryjskie na terytorium państw członkowskich oraz ustanawianie nowych spółek joint venture lub przejmowanie na własność, lub nawiązywanie przez syryjskie banki występujące w charakterze banku korespondenta – w tym Centralny Bank Syrii, jego oddziały i filie oraz podmioty finansowe niemające siedziby w Syrii, lecz kontrolowane przez osoby lub podmioty mające siedzibę w Syrii – nowych stosunków z bankami podlegającymi jurysdykcji państw członkowskich.

2. Zakazane jest otwieranie przez instytucje finansowe na terytorium państw członkowskich lub podlegające ich jurysdykcji biur przedstawicielskich, filii lub rachunków bankowych w Syrii.

#### Artykuł 21

1. Zabrania się udzielania ubezpieczenia i reasekuracji rządowi Syrii, jej organom publicznym, korporacjom i agencjom oraz wszelkim osobom lub podmiotom działającym w ich imieniu lub na ich zlecenie, lub podmiotom będącym ich własnością lub przez nich kontrolowanym, także w sposób nielegalny.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do:

- a) ubezpieczenia zdrowotnego lub podróżnego dla osób fizycznych;
- b) ubezpieczenia obowiązkowego lub od odpowiedzialności cywilnej dla pochodzących z Syrii osób, podmiotów lub organów mających swoją bazę w Unii;
- c) ubezpieczenia lub reasekuracji właściciela statku wodnego, statku powietrznego lub pojazdu czarterowanego przez osobę, podmiot lub organ pochodzący z Syrii, niewymieniony w załączniku I ani II.

#### ROZDZIAŁ VI

### SEKTOR TRANSPORTOWY

#### Artykuł 22

1. Państwa członkowskie, zgodnie ze swoim ustawodawstwem krajowym oraz zgodnie z prawem międzynarodowym, w szczególności ze stosownymi umowami międzynarodowymi z zakresu lotnictwa cywilnego, przyjmują środki niezbędne do uniemożliwienia wykonywania przez przewoźników syryjskich wszelkich lotów wyłącznie towarowych oraz wszelkich lotów wykonywanych przez syryjskie linie lotnicze Syrian Arab Airlines do portów lotniczych podlegających ich jurysdykcji.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do wykonywania lotów przez syryjskie linie lotnicze Syrian Arab Airlines do portów podlegających jurysdykcji państw członkowskich, niezbędnych wyłącznie w celu ewakuacji z Syrii obywateli Unii i członków ich rodzin.

## Artykuł 23

1. Jeżeli państwa członkowskie posiadają informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że ładunek statków wodnych lub powietrznych zmierzających do Syrii zawiera przedmioty, których dostawa, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są zakazane na mocy art. 1 lub wymagają zezwolenia na mocy art. 2, dokonują one, w porozumieniu ze swoimi organami krajowymi oraz zgodnie z prawem krajowym i z prawem międzynarodowym, w szczególności z prawem morza oraz ze stosownymi umowami międzynarodowymi dotyczącymi lotnictwa cywilnego i z umowami międzynarodowymi dotyczącymi transportu morskiego, inspekcji takich statków wodnych i statków powietrznych w swoich portach morskich i lotniczych, a także na swoim morzu terytorialnym, zgodnie z decyzjami i możliwościami swoich właściwych organów oraz za zgodą państwa bandery, gdy jest to niezbędne zgodnie z prawem międzynarodowym w odniesieniu do morza terytorialnego.

2. Po ich odkryciu, państwa członkowskie zajmują i usuwają przedmioty, których dostawa, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są zakazane na mocy art. 1 lub 2, zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi i z prawem międzynarodowym.

3. Państwa członkowskie, zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi, współpracują przy przeprowadzaniu inspekcji i czynności służących usunięciu dokonywanych na mocy ust. 1 i 2.

4. Statki powietrzne i statki wodne przewożące ładunki do Syrii podlegają wymogowi przedstawienia dodatkowej informacji przed ich przybyciem lub przed ich odlotem/odpłynięciem o wszystkich towarach przywożonych do państwa członkowskiego lub z niego wywożonych.

## ROZDZIAŁ VII

## OGRANICZENIA WJAZDU

## Artykuł 24

1. Państwa członkowskie przyjmują niezbędne środki, aby uniemożliwić wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie wymienionym w załączniku I osobom odpowiedzialnym za brutalne represje wobec ludności cywilnej w Syrii, osobom czerpiącym korzyści z reżimu lub wspierającym go, oraz osobom z nimi powiązanym.

2. Ust. 1 nie zobowiązuje państw członkowskich do odmowy wjazdu na swoje terytorium własnym obywatelom.

3. Ust. 1 stosuje się bez uszczerbku dla sytuacji, w których państwo członkowskie związane jest zobowiązaniem wynikającym z prawa międzynarodowego, mianowicie:

- a) państwo to jest państwem przyjmującym międzynarodową organizację międzyrządową;
- b) państwo to jest państwem przyjmującym międzynarodowej konferencji zwołanej przez ONZ lub pod jej auspicjami;
- c) zastosowanie ma umowa wielostronna przyznająca przywileje i immunitety; lub

d) zastosowanie ma traktat pojednawczy z 1929 roku (traktat laterański) zawarty między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

4. Uznaje się, że ust. 3 ma również zastosowanie w przypadkach, gdy państwo członkowskie jest państwem przyjmującym Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

5. Rada jest należycie informowana o wszystkich przypadkach przyznania przez państwo członkowskie zwolnienia na mocy ust. 3 lub 4.

6. Państwa członkowskie mogą przyznawać zwolnienia ze środków nałożonych na mocy ust. 1 w przypadkach, gdy podróż jest uzasadniona pilną potrzebą humanitarną lub uczestnictwem w posiedzeniach międzyrządowych, włącznie z posiedzeniami promowanymi przez Unię lub posiedzeniami, których gospodarzem jest państwo członkowskie sprawujące przewodnictwo w OBWE, i na których prowadzony jest dialog polityczny bezpośrednio wspierający demokrację, prawa człowieka i praworządność w Syrii.

7. Państwo członkowskie zamierzające przyznać zwolnienia, o których mowa w ust. 6, powiadamia o tym Radę na piśmie. Zwolnienie uważa się za przyznane, chyba że jeden lub więcej członków Rady wnieśli sprzeciw na piśmie w terminie dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym zwolnieniu. W przypadku gdy jeden lub kilku członków Rady wnoszą sprzeciw, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może postanowić o przyznaniu proponowanego wyłączenia.

8. W przypadkach gdy zgodnie z ust. 3–7 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie osobom wymienionym w załączniku I, zezwolenie ograniczone jest do celu, w którym zostało udzielone, i do osoby, której dotyczy.

## ROZDZIAŁ VIII

## ZAMROŻENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH I ZASOBÓW GOSPODARCZYCH

## Artykuł 25

1. Zamrożone zostają wszystkie środki finansowe i zasoby gospodarcze należące do lub będące w posiadaniu, dyspozycji lub pod kontrolą wymienionych w załącznikach I i II osób odpowiedzialnych za brutalne represje wobec ludności cywilnej w Syrii, osób i podmiotów czerpiących korzyści z reżimu lub wspierających go, oraz osób i podmiotów z nimi powiązanych.

2. Nie udostępnia się – bezpośrednio ani pośrednio – żadnych środków finansowych ani zasobów gospodarczych osobom fizycznym lub prawnym lub podmiotom wymienionym w załącznikach I i II lub na ich rzecz.

3. Właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na odblokowanie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznaje za stosowne, po ustaleniu, że środki finansowe lub zasoby gospodarcze, o których mowa, są:

- a) niezbędne do pokrycia wydatków na podstawowe potrzeby osób wymienionych w załącznikach I i II oraz członków ich rodzin pozostających na ich utrzymaniu, w tym opłat za żywność, czynsz lub kredyt hipoteczny, leki i leczenie, podatki, składki ubezpieczeniowe oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
- c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie kosztów opłat lub usług związanych z rutynowym prowadzeniem lub utrzymaniem zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych; lub
- d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że właściwy organ poinformował właściwy organ pozostałych państw członkowskich oraz Komisję co najmniej dwa tygodnie przed przyznaniem zezwolenia o powodach stwierdzenia, że specjalne zezwolenie powinno zostać przyznane;
- e) niezbędne do celów humanitarnych, takich jak dostarczenie lub ułatwienie dostarczenia pomocy, w tym zapasów leków, żywności, pracowników humanitarnych i pokrewnej pomocy, lub do celów ewakuacji z Syrii;
- f) wpłacone na rachunek lub wypłacone z rachunku misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej posiadającej immunitet na mocy prawa międzynarodowego, o ile płatności te są przeznaczone na oficjalne cele misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej.

Państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach przyznanych na podstawie niniejszego ustępu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na odblokowanie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione są następujące warunki:

- a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed dniem, w którym osoba fizyczna lub prawna, o których mowa w ust. 1, zostali umieszczeni w załączniku I lub II lub orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w UE, lub orzeczenia sądowego wykonanego w danym państwie członkowskim przed tym dniem lub później;
- b) środki finansowe lub zasoby gospodarcze będą wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub decyzją lub uznanych w takim orzeczeniu lub decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób mających takie roszczenia;
- c) orzeczenie lub decyzja nie zostały wydane na rzecz osoby lub podmiotu wymienionego w załączniku I lub II; oraz

- d) uznanie orzeczenia lub decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.

Państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach przyznanych na podstawie niniejszego ustępu.

5. Ust. 1 nie uniemożliwia wyznaczonej osobie ani podmiotowi dokonania płatności należnej z tytułu umowy zawartej przed umieszczeniem danej osoby lub danego podmiotu w wykazie, pod warunkiem że odnośne państwo członkowskie ustaliło, że danej płatności nie otrzymuje - bezpośrednio ani pośrednio - osoba lub podmiot, o których mowa w ust. 1.

6. Ust. 1 nie uniemożliwia wyznaczonemu podmiotowi wymienionemu w załączniku II - w okresie dwóch miesięcy od daty jego wyznaczenia - dokonania płatności z zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych otrzymanych przez ten podmiot po dacie jego wyznaczenia, gdy taka płatność jest należna na mocy umowy związanej z finansowaniem wymiany handlowej, pod warunkiem że odnośne państwo członkowskie ustaliło, że danej płatności nie otrzymuje - bezpośrednio ani pośrednio - osoba lub podmiot, o których mowa w ust. 1.

7. Ust. 2 nie ma zastosowania do kwot dodatkowych na zamrożonych rachunkach z tytułu:

- a) odsetek i innych zysków na tych rachunkach; lub
- b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą, z którą rachunki te zaczęły podlegać niniejszej decyzji,

pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności nadal podlegają ust. 1.

8. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do przekazywania przez Centralny Bank Syrii lub za jego pośrednictwem środków finansowych lub zasobów gospodarczych otrzymanych i zamrożonych po dniu jego wskazania, lub do przekazywania środków finansowych lub zasobów gospodarczych na rzecz Centralnego Banku Syrii lub za jego pośrednictwem po dniu jego wskazania, w przypadku gdy przekazywanie to związane jest z płatnością dokonaną przez instytucję finansową nieobjętą wskazaniem, należną w związku z konkretną umową handlową, pod warunkiem że odnośne państwo członkowskie stwierdziło - z osobna w każdym przypadku - że płatności nie otrzyma, bezpośrednio lub pośrednio, żadna osoba ani żaden podmiot, o których mowa w ust. 1.

9. Ust. 1 nie ma zastosowania do przekazywania zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych przez Centralny Bank Syrii lub za jego pośrednictwem w przypadku gdy celem takiego przekazania jest zapewnienie instytucjom finansowym podlegającym jurysdykcji państw członkowskich płynności środków na finansowanie działalności handlowej, pod warunkiem że przekazanie takie zostało zatwierdzone przez odnośne państwo członkowskie.

10. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do transferu zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych dokonywanego przez finansowy podmiot gospodarczy wymieniony w załączniku I lub II, lub za pośrednictwem takiego podmiotu, w przypadku gdy transfer ten jest związany z płatnością dokonywaną przez osobę lub podmiot niewymienione w załączniku I lub II w związku z udzielaniem wsparcia finansowego obywatelom Syrii, którzy się kształcą, biorą udział w szkoleniach zawodowych lub prowadzą badania naukowe w Unii, pod warunkiem że dane państwo członkowskie ustaliło w każdym indywidualnym przypadku, że płatność ta nie jest bezpośrednio lub pośrednio odbierana przez osobę lub podmiot, o których mowa w ust. 1.

11. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do działań ani transakcji przeprowadzanych względem syryjskich linii lotniczych Syrian Arab Airlines wyłącznie w celu ewakuacji z Syrii obywateli Unii i członków ich rodzin.

#### ROZDZIAŁ IX

#### PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

##### Artykuł 26

Żadne roszczenia, w tym o odszkodowanie lub rekompensatę ani inne tego rodzaju uprawnienia, takie jak prawo do potrącenia, roszczenie o zapłatę kary lub roszczenia z tytułu gwarancji, roszczenia o odroczenie lub o zapłatę zobowiązania, gwarancji finansowej, w tym roszczenia wynikające z akredytyw i innych podobnych instrumentów w związku z umową lub transakcją, których wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, całkowicie lub częściowo, z powodu środków objętych niniejszą decyzją, nie przysługują wyznaczonym osobom lub podmiotom wymienionym w załącznikach I i II, ani żadnej innej osobie lub podmiotowi w Syrii, w tym rządowi Syrii, jej organom publicznym, korporacjom i agencjom, ani żadnej osobie lub podmiotowi zgłaszającemu roszczenie za pośrednictwem takiej osoby lub podmiotu lub na ich rzecz.

##### Artykuł 27

1. Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, sporządza i zmienia wykazy znajdujące się w załącznikach I i II.

2. Rada przekazuje swoją decyzję dotyczącą umieszczenia w wykazie, wraz z uzasadnieniem, danej osobie lub podmiotowi bezpośrednio - gdy adres jest znany - albo w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając tej osobie lub podmiotowi przedstawienie uwag.

3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje weryfikacji swojej decyzji i odpowiednio informuje daną osobę lub podmiot.

##### Artykuł 28

1. Załączniki I i II zawierają uzasadnienie umieszczenia w wykazie danych osób i podmiotów.

2. W załącznikach I i II podaje się również dostępne informacje konieczne do zidentyfikowania odnośnych osób lub podmiotów. W odniesieniu do osób informacje takie mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu i dowodu tożsamości, płeć, adres - o ile jest znany - oraz funkcję lub zawód. W odniesieniu do podmiotów, informacje takie mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności.

##### Artykuł 29

Zabrania się świadomego lub umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów określonych w niniejszej decyzji.

##### Artykuł 30

W celu maksymalizacji oddziaływania środków przewidzianych w niniejszej decyzji, Unia zachęca państwa trzecie do przyjmowania środków ograniczających podobnych do tych zawartych w niniejszej decyzji.

##### Artykuł 31

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 1 marca 2013 r. Jest ona przedmiotem stałej weryfikacji. Jest odnawiana lub zmieniana, w stosownych przypadkach, jeżeli Rada uzna, że cele niniejszej decyzji nie zostały osiągnięte.

##### Artykuł 32

Decyzja 2011/782/WPZiB traci moc.

##### Artykuł 33

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 listopada 2012 r.

W imieniu Rady

N. SYLIKIOTIS

Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

## Wykaz osób i podmiotów, o których mowa w art. 24 i 25

## A. Osoby

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Bashar Al-Assad (Baszar al-Assad)	Data urodzenia: 11.9.1965 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport dyplomatyczny nr D1903	prezydent republiki; rozkazodawca i główny sprawca represji wobec demonstrantów	23.5.2011
2.	Maher (alias Mahir) Al-Assad	Data urodzenia: 8.12.1967 r.; paszport dyplomatyczny nr 4138	dowódca 4. pancерnej dywizji wojskowej, członek dowództwa centralnego Partii Baas, przywódca gwardii republikańskiej; brat prezydenta Baszara al-Assada; główny nadzorca użycia siły wobec demonstrantów	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Data urodzenia: 19.2.1946 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport dyplomatyczny nr 983	szeф syryjskiego wywiadu ogólnego; udział w użyciu siły wobec demonstrantów	9.5.2011
4.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		były szef służby bezpieczeństwa politycznego w miejscowości Deraa; kuzyn prezydenta Baszara al-Assada; udział w użyciu siły wobec demonstrantów	9.5.2011
5.	Hafiz Makhlof (alias Hafez Makhlof)	Data urodzenia: 2.4.1971 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport dyplomatyczny nr 2246	pułkownik i szef jednostki w ramach wywiadu ogólnego, oddział w Damaszku; kuzyn prezydenta Baszara al-Assada; bliski współpracownik Mahira al-Assada; udział w użyciu siły wobec demonstrantów	9.5.2011
6.	Muhammad Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Data urodzenia: 20.5.1951 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport dyplomatyczny nr D000001300	szeф służby bezpieczeństwa politycznego; udział w użyciu siły wobec demonstrantów	9.5.2011
7.	Amjad Al-Abbas		szeф służby bezpieczeństwa politycznego w miejscowości Banyas, udział w użyciu siły wobec demonstrantów w miejscowości Baida	9.5.2011
8.	Rami Makhlof	Data urodzenia: 10 lipca 1969 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport nr 454224	syryjski przedsiębiorca; kuzyn prezydenta Baszara al-Assada, kontroluje fundusze inwestycyjne Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company, w ten sposób finansując i wspierając reżim.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Data urodzenia: 1953 r.; miejsce urodzenia: Hama; paszport dyplomatyczny nr D0005788	szeф wywiadu wojskowego Syrii; udział w represjach wobec ludności cywilnej	9.5.2011
10.	Jamil Hassan		szeф wywiadu sił powietrznych Syrii; udział w represjach wobec ludności cywilnej	9.5.2011



	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
11.	Rustum Ghazali	Data urodzenia: 3.5.1953 r.; miejsce urodzenia: Deraa; paszport dyplomatyczny nr D000000887	szef wywiadu wojskowego Syrii, oddział lokalny w Damaszku; udział w represjach wobec ludności cywilnej	9.5.2011
12.	Fawwaz Al-Assad	Data urodzenia: 18.6.1962 r.; miejsce urodzenia: Kerdala; paszport nr 88238	jako członek bojówek Shabiha brał udział w represjach wobec ludności cywilnej	9.5.2011
13.	Munzir Al-Assad	Data urodzenia: 1.3.1961 r.; miejsce urodzenia: Lattakia; paszport nr 86449 i nr 842781	jako członek bojówek Shabiha brał udział w represjach wobec ludności cywilnej	9.5.2011
14.	Asif Shawkat	Data urodzenia: 15.1.1950 r.; miejsce urodzenia: Al-Madehleh, Tartous	zastępca szefa sztabu ds. Bezpieczeństwa i Wywiadu; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
15.	Hisham Ikhtiyar	Data urodzenia: 1941 r.	szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego Syrii; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
16.	Faruq Al Shar'	Data urodzenia: 10.12.1938 r.	wiceprezydent Syrii; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
17.	Muhammad Nasif Khayrbik	Data urodzenia: 10.4.1937 r. (lub 20.5.1937 r.); miejsce urodzenia: Hama; paszport dyplomatyczny nr 0002250	zastępca wiceprezydenta Syrii ds. bezpieczeństwa narodowego; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
18.	Mohamed Hamcho	Data urodzenia: 20.5.1966 r.; paszport nr 002954347	Syryjski przedsiębiorca i lokalny przedstawiciel wielu spółek zagranicznych; wspólnik Mahera al-Assada, zarządzający częścią jego przedsięwzięć finansowych i gospodarczych, w ten sposób finansujący reżim	23.5.2011
19.	Iyad (alias Eyad) Makhoulouf	Data urodzenia: 21.1.1973 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport nr N001820740	Brat Ramiego Makhouloufa i funkcjonariusz wywiadu ogólnego; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
20.	Bassam Al Hassan		doradca prezydenta do spraw strategicznych; udział w represjach wobec ludności cywilnej	23.5.2011
21.	Dawud Rajiha		szef sztabu Sił Zbrojnych odpowiedzialny za udział wojska w represjach wobec pokojowo nastawionych demonstrantów	23.5.2011
22.	Ihab (alias Ehab, Iehab) Makhoulouf	Data urodzenia: 21.1.1973 r.; miejsce urodzenia: Damaszek; paszport nr N002848852	Prezes Syriatelu, przekazujący 50% swoich zysków rządowi syryjskiemu, wykorzystujący w tym celu swą umowę licencyjną.	23.5.2011
23.	Zoulhima Chaliche (Dhu al-Himma Shalish)	Data urodzenia: 1951 r. lub 1946 r.; miejsce urodzenia: Kerdaha	szef ochrony prezydenta; udział w represjach wobec demonstrantów; kuzyn prezydenta Bashara Al-Assada	23.6.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
24.	Riyad Chaliche (Riyad Shalish)		dyrektor Military Housing Establishment; źródło finansowania reżimu; kuzyn prezydenta Bashara Al-Assada	23.6.2011
25.	Dowódca brygady Mohammad Ali Jafari (alias Ja'fari, Aziz; alias Jafari, Ali; alias Jafari, Mohammad Ali; alias Ja'fari, Mohammad Ali; alias Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	Data urodzenia: 1 września 1957 r.; miejsce urodzenia: Yazd, Iran	Głównodowodzący Irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji zaangażowany w dostarczanie sprzętu i wsparcia służącego pomocy syryjskiemu reżimowi w tłumieniu protestów w Syrii	23.6.2011
26.	Generał dywizji Qasem Soleimani (alias. Qasim Soleimany)		dowódca Irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji, IRGC - Qods, zaangażowany w dostarczanie sprzętu i wsparcia służącego pomocy syryjskiemu reżimowi w tłumieniu protestów w Syrii	23.6.2011
27.	Hossein Taeb (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Data urodzenia: 1963 r.; miejsce urodzenia: Teheran, Iran	Zastępca dowódcy wywiadu Irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji zaangażowany w dostarczanie sprzętu i wsparcia służącego pomocy syryjskiemu reżimowi w tłumieniu protestów w Syrii	23.6.2011
28.	Khalid Qaddur		wspólnik Mahera Al-Assada; finansuje reżim.	23.6.2011
29.	Ra'if Al-Quwatly (alias Ri'af Al-Quwatli alias Raeeef Al-Kouatly)		Wspólnik biznesowy Mahera al-Assada, odpowiedzialny za prowadzenie niektórych z jego przedsięwzięć; finansuje reżim.	23.6.2011
30.	Mohammad Mufleh		Szef wywiadu wojskowego Syrii w mieście Hama; udział w tłumieniu demonstracji.	1.8.2011
31.	Generał dywizji Tawfiq Younes		Szef Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego Dyrektoriatu Wywiadu Ogólnego; udział w represjach wobec ludności cywilnej	1.8.2011
32.	Mohammed Makhloof (alias Abu Rami)	Data urodzenia: 19.10.1932 r.; miejsce urodzenia: Latakia, Syria,	Bliski współpracownik i wuj Bashara i Mahira al-Assada. Wspólnik biznesowy i ojciec Ramiego, Ihaba i Iyada Makhloofów.	1.8.2011
33.	Ayman Jabir	Miejsce urodzenia: Latakia	Powiązany z Mahirem al-Assadem w związku z bojówkami Shabiha. Bezpośredni udział w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej oraz koordynowanie bojówek Shabiha.	1.8.2011
34.	Hayel Al-Assad		Zastępca Mahera al-Assada (komendanta oddziału żandarmerii wojskowej IV dywizji armii uczestniczącego w represjach)	23.8.2011
35.	Ali Al-Salim		Dyrektor biura zaopatrzenia syryjskiego ministerstwa obrony (biuro dokonuje wszystkich zakupów uzbrojenia dla armii syryjskiej)	23.8.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
36.	Nizar Al-Assad (نزار الأسد)	kuzyn Baszara al-Assada; wcześniej szef przedsiębiorstwa „Nizar Oilfield Supplies”	Osoba stojąca bardzo blisko najważniejszych urzędników państwowych. Finansowanie bojówek Szabiha w prowincji Latakia.	23.8.2011
37.	Generał brygady Rafiq Shahadah		W syryjskim wywiadzie wojskowym kieruje wydziałem 293 (sprawy wewnętrzne) w Damaszku. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej Damaszku. Doradca prezydenta Baszara al-Assada w kwestiach strategicznych i sprawach wywiadu wojskowego.	23.8.2011
38.	Generał brygady Jamea Jamea (Jami Jami)		Lokalny komendant syryjskiego wywiadu wojskowego w Dajr az-Zaur. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej w Dajr az-Zaur i Abu Kamal.	23.8.2011
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Data urodzenia: 1935 r.; miejsce urodzenia: Aleppo	Zastępca wiceministra, były minister obrony, specjalny wysłannik prezydenta Baszara al-Assada.	23.8.2011
40.	Muhammad Said Bukhaytan		Wicesekretarz regionalny Arabskiej Partii Socjalistycznej BAAS od roku 2005. w latach 2000-2005 dyrektor bezpieczeństwa narodowego regionalnej partii Baas. Były gubernator prowincji Hama (1998-2000). Bliski współpracownik prezydenta Baszara al-Assada oraz Mahera al-Assada. Należy do najważniejszych decydentów reżimu, jeżeli chodzi o represje wobec ludności cywilnej.	23.8.2011
41.	Ali Douba		Odpowiada za śmierć ofiar w prowincji Hama w roku 1980, został odwołany do Damaszku jako specjalny doradca prezydenta Baszara al-Assada.	23.8.2011
42.	Generał brygady Nawful Al-Husayn		Lokalny komendant syryjskiego wywiadu wojskowego w prowincji Idlib. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej w prowincji Idlib.	23.8.2011
43.	Brygadier Husam Sukkar		Doradca prezydenta w sprawach bezpieczeństwa. Doradca prezydenta w sprawach represji i aktów przemocy stosowanych przez służby bezpieczeństwa wobec ludności cywilnej.	23.8.2011
44.	Generał brygady Muhammed Zamrini		Lokalny komendant syryjskiego wywiadu wojskowego w prowincji Hims. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej w prowincji Hims.	23.8.2011
45.	Generał broni Munir Adanov (Adnuf)		Zastępca szefa sztabu generalnego, operacji i szkoleń armii syryjskiej. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej w Syrii.	23.8.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
46.	Generał brygady Ghassan Khalil		Kierownik wydziału informacyjnego Głównej Dyrekcji Wywiadu. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej w Syrii.	23.8.2011
47.	Mohammed Jabir	Miejsce urodzenia: Latakia	Członek bojówek Szabiha. Współpracownik Mahera al-Assada w sprawach związanych z Szabiha. Bezpośrednio uczestniczył w represjach i aktach przemocy wobec ludności cywilnej oraz koordynował działania bojówek Szabiha.	23.8.2011
48.	Samir Hassan		Przedsiębiorca blisko współpracujący z Maherem al-Assadem. Wiadomo, że gospodarczo wspiera reżim syryjski.	23.8.2011
49.	Fares Chehabi (alias Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Syn Ahmada Chehabi; data urodzenia: 7.5.1972 r.	Prezes Izby Handlowo-Przemysłowej w Aleppo. Wiceprzewodniczący Cham Holding. Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011
50.	Tarif Akhras	Data urodzenia: 2 czerwca 1951 r.; miejsce urodzenia: Homs [Hims] (Syria); paszport syryjski nr 0000092405	Zamożny biznesmen czerpiący zyski dzięki reżimowi i wspierający go. Założyciel Akhras Group (towary, handel, przetwórstwo i logistyka) oraz były prezes Izby Handlowej w Hims. Bliskie powiązania handlowe z członkami rodziny prezydenta al-Assada. Członek zarządu Federacji Syryjskich Izb Handlowych. Zapewniał obiekty przemysłowe i mieszkalne, w których organizowano improwizowane obozy do przetrzymywania więźniów, a także wsparcie logistyczne dla reżimu (autobusy i ładowarki do czołgów).	2.9.2011
51.	Issam Anbouba	Prezes Anbouba for Agricultural Industries Co.; data urodzenia: 1952 r.; miejsce urodzenia: Homs, Syria	Zapewnia wsparcie finansowe dla aparatu represji oraz grup paramilitarnych dokonujących aktów przemocy wobec ludności cywilnej w Syrii. Zapewnia obiekty (pomieszczenia, magazyny) służące jako improwizowane ośrodki przetrzymywania więźniów. Powiązania finansowe z wysokiej rangi urzędnikami syryjskimi.	2.9.2011
52.	Mazen al-Tabba	Data urodzenia: 01.01.1958; miejsce urodzenia: Damaszek; nr paszportu: 004415063, wygasa: 06.05.2015 (syryjski)	Wspólnik biznesowy Ihaba Makhloufa i Nizara al-Assada (objęty sankcjami w dniu 23/8/2011 r.); współwłaściciel, wraz z Ramim Makhlofem, Al-Diyar lil-Saraafa (alias Diar Electronic Services), spółki zajmującej się wymianą walut, która wspiera politykę Centralnego Banku Syrii.	23.3.2012
53.	Adib Mayaleh	Data urodzenia: 1955 r.; miejsce urodzenia.: Daraa	Odpowiedzialny za ekonomiczne i finansowe wspieranie reżimu syryjskiego przy wykorzystaniu pełnionej przez niego funkcji prezesa Banku Centralnego Syrii.	15.5.2012
54.	Generał broni Jumah Al-Ahmad		Dowódca sił specjalnych. Odpowiada za stosowanie przemocy wobec manifestantów w całej Syrii.	14.11.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
55.	Pułkownik Lu'ai al-Ali		Kierownik syryjskiego wywiadu wojskowego w Derze. Odpowiada za stosowanie przemocy wobec demonstrantów w Derze.	14.11.2011
56.	Generał dywizji Ali Abdullah Ayyub		Zastępca szefa sztabu głównego (personel i pracownicy). Odpowiada za stosowanie przemocy wobec manifestantów w całej Syrii.	14.11.2011
57.	Generał dywizji Jasim al-Furayj		Szef sztabu głównego. Odpowiada za stosowanie przemocy wobec manifestantów w całej Syrii.	14.11.2011
58.	Generał Aous (Aws) Aslan	Data urodzenia: 1958 r.	Dowódca batalionu w Gwardii Republikańskiej. Bliski współpracownik Mahera al-Assada oraz prezydenta al-Assada. Współodpowiedzialny za ataki na ludność cywilną w całej Syrii.	14.11.2011
59.	Generał Ghassan Belal		Generał dowodzący biurem rezerwy IV dywizji. Doradca Mahera al-Assada oraz koordynator działań sił bezpieczeństwa. Odpowiada za ataki na ludność cywilną w całej Syrii.	14.11.2011
60.	Abdullah Berri		Przywódca bojówki rodziny Berri. Na czele prorządowej milicji uczestniczącej w atakach na ludność cywilną w Aleppo.	14.11.2011
61.	George Chaoui		Członek syryjskiej armii elektronicznej. Współodpowiedzialny za ostre ataki na ludność cywilną i za nawoływanie do przemocy wobec niej w całej Syrii.	14.11.2011
62.	Generał dywizji Zuhair Hamad		Zastępca kierownika Generalnej Dyrekcji Wywiadowczej. Odpowiada za stosowanie przemocy w całej Syrii oraz zastraszanie i torturowanie manifestantów.	14.11.2011
63.	Amar Ismael		Cywilny zwierzchnik syryjskiej armii elektronicznej (terytorialna służba wywiadu wojskowego). Współodpowiedzialny za ostre ataki na ludność cywilną i za nawoływanie do przemocy wobec niej w całej Syrii.	14.11.2011
64.	Mujahed Ismail		Członek syryjskiej armii elektronicznej. Współodpowiedzialny za ostre ataki na ludność cywilną i za nawoływanie do przemocy wobec niej w całej Syrii.	14.11.2011
65.	Generał dywizji Nazih		Wicedyrektor Generalnej Dyrekcji Wywiadowczej. Odpowiada za stosowanie przemocy w całej Syrii oraz zastraszanie i torturowanie manifestantów.	14.11.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
66.	Kifah Moulhem		Dowódca batalionu w IV dywizji. Odpowiada za atak na ludność cywilną w Dajr az-Zaur.	14.11.2011
67.	Generał dywizji Wajih Mahmud		Dowódca 18. dywizji zbrojnej. Odpowiada za przemoc wobec manifestantów w Homs.	14.11.2011
68.	Bassam Sabbagh	Data urodzenia: 24.8.1959 r.; miejsce urodzenia: Damaszek. adres: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus; [Damaszek]; paszport syryjski nr 004326765 wydany 2 listopada 2008 r., ważny do listopada 2014 r.	Doradca prawno-finansowy oraz prowadzący interesy Ramiego Makhloufa oraz Khaldouna Makhloufa. Wraz z Baszarem al-Assadem uczestniczył w finansowaniu osiedla w Latakii. Zapewnia reżimowi wsparcie finansowe.	14.11.2011
69.	Generał broni Mustafa Tlass		Zastępca szefa sztabu generalnego (logistyka i zaopatrzenie). Odpowiada za stosowanie przemocy wobec manifestantów w całej Syrii.	14.11.2011
70.	Generał dywizji Fu'ad Tawil		Zastępca kierownika wywiadu syryjskich sił lotniczych. Odpowiada za stosowanie przemocy w całej Syrii oraz zastraszanie i torturowanie manifestantów.	14.11.2011
71.	Bushra Al-Assad (alias Bushra Shawkat)	Data urodzenia: 24.10.1960	Siostra Bashara Al Assada i małżonka Asifa Shawkata, z-cy szefa sztabu ds. bezpieczeństwa i wywiadu. Ze względu na bliskie więzy osobiste oraz nierozzerwalne powiązania finansowe łączące ją z prezydentem Syrii Basharem Al Assadem oraz innymi głównymi przedstawicielami reżimu syryjskiego, czerpie korzyści z tego reżimu i jest z nim powiązana	23.3.2012
72.	Asma Al-Assad alias Asma Fawaz Al Akhras)	Data urodzenia: 11.08.1975; miejsce urodzenia: Londyn; Zjednoczone Królestwo; paszport nr. 707512830, wygasa 22.9.2020; nazwisko panieńskie: Al Akhras	Żona Bashara Al Assada. Ze względu na bliskie więzy osobiste oraz nierozzerwalne powiązania finansowe łączące ją z prezydentem Syrii Basharem Al Assadem oraz innymi głównymi przedstawicielami reżimu syryjskiego, czerpie korzyści z tego reżimu i jest z nim powiązana	23.3.2012
73.	Manal Al-Assad (alias Manal Al Ahmad)	Data urodzenia: 02.02.1970; miejsce urodzenia: Damaszek; nr paszportu (syryjski): 0000000914; nazwisko panieńskie: Al Jadaan	Jest małżonką Mahera Al Assada, zatem czerpie korzyści z reżimu i jest z nim blisko powiązana.	23.3.2012
74.	Anisa Al-Assad (alias. Anisah Al-Assad)	Data urodzenia: 1934; nazwisko panieńskie: Makhlouf	Matka prezydenta Al Assada. Ze względu na bliskie więzy osobiste oraz nierozzerwalne powiązania finansowe łączące ją z prezydentem Syrii Basharem Al Assadem, czerpie korzyści z reżimu syryjskiego i jest z nim powiązana.	23.3.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
75.	Generał broni Fahid Al-Jassim		Szef sztabu. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs	01.12.2011
76.	Generał dywizji Ibrahim Al-Hassan		Zastępca szefa sztabu. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs	01.12.2011
77.	Brygadier Khalil Zghraybih		14. dywizja. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
78.	Brygadier Ali Barakat		103. brygada dywizji Gwardii Republikańskiej. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
79.	Brygadier Talal Makhluif		103. brygada dywizji Gwardii Republikańskiej. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
80.	Brygadier Nazih Hassun		Wywiad wojskowych sił lotniczych. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
81.	Kapitan Maan Jdiid		Gwardia prezydencka. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
82.	Muhammad Al-Shaar		Wydział Bezpieczeństwa Politycznego. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
83.	Khalid Al-Taweel		Wydział Bezpieczeństwa Politycznego. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
84.	Ghiath Fayad		Wydział Bezpieczeństwa Politycznego. Wojskowy uczestniczący w stosowaniu przemocy w Homs.	01.12.2011
85.	Generał brygady Jawdat Ibrahim Safi	Dowódca 154. Regimentu	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w Damaszku i w jego okolicach, w tym w miejscowościach Mo'adamiyeh, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
86.	Generał dywizji Muhammad Ali Durgham	Dowódca 4. Dywizji	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w Damaszku i w jego okolicach, w tym w miejscowościach Mo'adamiyeh, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
87.	Generał dywizji Ramadan Mahmoud Ramadan	Dowódca 35. Regimentu Sił Specjalnych	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowościach Banijas i Dara.	23.1.2012
88.	Generał brygady Ahmed Yousef Jarad	Dowódca 132. Brygady	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania – także z broni maszynowej i działek przeciwlotniczych – do protestujących w miejscowości Dara.	23.1.2012
89.	Generał dywizji Naim Jasem Suleiman	Dowódca 3. Dywizji	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Duma.	23.1.2012
90.	Generał brygady Jihad Mohamed Sultan	Dowódca 65. Brygady	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Duma.	23.1.2012
91.	Generał dywizji Fo'ad Hamoudeh	Dowódca operacji wojskowych w miejscowości Idlib	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Idlib na początku września 2011 r.	23.1.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
92.	Generał dywizji Bader Aqel	Dowódca sił specjalnych	Wydał żołnierzom rozkazy zbierania zwłok i przekazywania ich służbom wywiadu („mukhabarat”); odpowiedzialny za akty przemocy w miejscowości Bukamal.	23.1.2012
93.	Generał brygady Ghassan Afif	Dowódca z 45. Regimentu	Dowódca operacji wojskowych w miejscowościach Homs, Baniyas i Idlib	23.1.2012
94.	Generał brygady Mohamed Maaruf	Dowódca z 45. Regimentu	Dowódca operacji wojskowych w miejscowości Homs. Wydał rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Homs.	23.1.2012
95.	Generał brygady Yousef Ismail	Dowódca 134. Brygady	Wydał żołnierzom rozkaz ostrzeliwania domów i ludzi znajdujących się na dachach podczas odbywającego się w miejscowości Talbiseh pogrzebu protestujących zabitych poprzedniego dnia.	23.1.2012
96.	Generał brygady Jamal Yunes	Dowódca 555. Regimentu	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Mo'adamiyeh.	23.1.2012
97.	Generał brygady Mohsin Makhoulouf		Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Al-Herak.	23.1.2012
98.	Generał brygady Ali Dawwa		Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w miejscowości Al-Herak	23.1.2012
99.	Generał brygady Mohamed Khaddor	Dowódca 106. Brygady, Gwardia Prezydencka	Wydał żołnierzom rozkaz bicia protestujących kijami i następnie aresztowania protestujących. Odpowiedzialny za represje wobec uczestników pokojowych demonstracji w miejscowości Duma.	23.1.2012
100.	Generał dywizji Suheil Salman Hassan	Dowódca 5. Dywizji	Wydał żołnierzom rozkaz strzelania do protestujących w prowincji Dara.	23.1.2012
101.	Wafiq Nasser	Szef oddziału regionalnego w miejscowości As-Suwajda (Wydział Wywiadu Wojskowego)	Szef oddziału wywiadu wojskowego w miejscowości As-Suwajda odpowiedzialny za arbitralne zatrzymania i torturowanie zatrzymanych w miejscowości As-Suwajda.	23.1.2012
102.	Ahmed Dibe	Szef oddziału regionalnego w miejscowości Dara (Dyrektoriat ds. Bezpieczeństwa Ogólnego)	Szef regionalnego oddziału Dyrektoriatu ds. Bezpieczeństwa Ogólnego w miejscowości Dara odpowiedzialny za arbitralne zatrzymania i torturowanie zatrzymanych w miejscowości Dara.	23.1.2012
103.	Makhmoud al-Khattib	Szef wydziału śledczego (Dyrekcja ds. Bezpieczeństwa Politycznego)	Szef wydziału śledczego Dyrekcji ds. Bezpieczeństwa Politycznego odpowiedzialny za zatrzymania i torturowanie zatrzymanych.	23.1.2012
104.	Mohamed Heikmat Ibrahim	Szef wydziału operacyjnego (Dyrekcja ds. Bezpieczeństwa Politycznego)	Szef oddziału operacyjnego Dyrekcji ds. Bezpieczeństwa Politycznego odpowiedzialny za zatrzymania i torturowanie zatrzymanych.	23.1.2012
105.	Nasser Al-Ali (alias Generał brygady Nasr al-Ali)	Szef oddziału regionalnego w miejscowości Dara (Dyrekcja ds. Bezpieczeństwa Politycznego)	Szef regionalnego oddziału Dyrekcji ds. Bezpieczeństwa Politycznego w miejscowości Dara odpowiedzialny za zatrzymania i torturowanie zatrzymanych. Kieruje lokalizacją w Deraa od kwietnia 2012 roku (były szef wydziału w Homs) Dyrekcji Bezpieczeństwa Politycznego.	23.1.2012



	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
106.	Mehran (lub Mahran) Khwanda	Właściciel firmy transportowej Qadmous Transport Co.; data urodzenia: 11 maja 1938 r.; nr. paszportów: nr 3298 858, wygasł 9 maja 2004 r.; nr 001452904, wygasł 29 listopada 2011 r., nr 006283523, wygasa 28 czerwca 2017 r.	Zapewnia wsparcie logistyczne umożliwiające stosowanie represji z użyciem przemocy wobec ludności cywilnej w strefach działania oddziałów prorządowej milicji, które biorą udział w aktach przemocy („chabbithas”).	23.1.2012
107.	Dr Wael Nader Al -Halqi	Data urodzenia: 1964 r.; miejsce urodzenia: prowincja Daraa.	Premier i były minister zdrowia. Jako premier ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
108.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Data urodzenia: 1956 r.; miejsce urodzenia: Aleppo	Minister spraw wewnętrznych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	01.12.2011
109.	Dr. Mohammad Al-Jleilati	Data urodzenia: 1945 r.; miejsce urodzenia: Damaszek	Minister finansów. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	01.12.2011
110.	Imad Mohammad Deeb Khamis (alias Imad Mohammad Dib Khamees)	Data urodzenia: 1.8.1961 r. miejsce urodzenia: okolice Damaszku	Minister ds. Energii Elektrycznej. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
111.	Omar Ibrahim Ghalawanji	Data urodzenia: 1954 r. miejsce urodzenia: Tartous	Wicepremier, minister ds. usług, minister administracji lokalnej. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
112.	Joseph Suwaid (alias Joseph Jergi Sweid)	Data urodzenia: 1958 r.; miejsce urodzenia: Damaszek	Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
113.	Eng Hussein Mahmoud Farzat (alias Hussein Mahmud Farzat)	Data urodzenia: 1957 r.; miejsce urodzenia: Hama.	Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
114.	Mansour Fadlallah Azzam (alias Mansur Fadl Allah Azzam)	Data urodzenia: 1960 r.; miejsce urodzenia: prowincja Sweida.	Minister ds. prezydenckich. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
115.	Dr Emad Abdul-Ghani Sabouni (alias Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data urodzenia: 1964 r.; miejsce urodzenia: Damaszek.	Minister ds. telekomunikacji i technologii. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
116.	Generał Ali Habib Mahmoud	Data urodzenia: 1939 r.; miejsce urodzenia: Tartous.	Były minister obrony. Powiązany z reżimem syryjskim i armią syryjską; współodpowiedzialny za ich brutalne represje wobec ludności cywilnej.	1.8.2011

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
117.	Tayseer Qala Awwad	Data urodzenia: 1943 r.; miejsce urodzenia: Damaszek	Były minister sprawiedliwości. Powiązany z reżimem syryjskim; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	23.9.2011
118.	Dr Adnan Hassan Mahmoud	Data urodzenia: 1966 r.; miejsce urodzenia.: Tartous	Były minister informacji. Powiązany z reżimem syryjskim; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	23.9.2011
119.	Dr Mohammad Nidal Al-Shaar	Data urodzenia: 1956 r.; miejsce urodzenia: Aleppo	Były minister gospodarki i handlu. Powiązany z reżimem syryjskim; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	01.12.2011
120.	Sufian Allaw	Data urodzenia: 1944 r.; miejsce urodzenia: Bukamal, Deir Ezzor.	Były minister ds. ropy naftowej i zasobów mineralnych. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
121.	Dr Adnan Slakho	Data urodzenia: 1955 r.; miejsce urodzenia: Damaszek.	Były minister przemysłu. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
122.	Dr Saleh Al-Rashed	Data urodzenia: 1964 r.; miejsce urodzenia: prowincja Aleppo.	Były minister edukacji. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
123.	Dr Fayssal Abbas	Data urodzenia: 1955 r.; miejsce urodzenia: prowincja Hama.	Były minister transportu. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	27.2.2012
124.	Ghiath Jeraatli	Data urodzenia: 1950 r.; miejsce urodzenia: Salamiya	Były minister stanu. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
125.	Yousef Suleiman Al-Ahmad	Data urodzenia: 1956 r.; miejsce urodzenia: Hasaka	Były minister stanu. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
126.	Hassan al-Sari	Data urodzenia: 1953 r.; miejsce urodzenia: Hama	Były minister stanu. Powiązany z reżimem; współodpowiedzialny za brutalne represje reżimu wobec ludności cywilnej.	23.3.2012
127.	Bouthaina Shaaban (alias Buthaina Shaaban)	Data urodzenia: 1952 r.; miejsce urodzenia: Homs, Syria	Od lipca 2008 r. doradczyni prezydenta ds. polityki i mediów; powiązana zatem z brutalnymi rozprawami ze społeczeństwem.	26.6.2012
128.	Generał brygady Sha'afiq Masa		Szef 215 wydziału (Damaszek) wywiadu Wojsk Lądowych. Odpowiedzialny za torturowanie zatrzymanych opozycjonistów. Uczestniczy w represjach wymierzonych w ludność cywilną.	24.7.2012
129.	Generał brygady Burhan Qadour		Szef wydziału 291 (Damaszek) wywiadu Wojsk Lądowych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
130.	Generał brygady Salah Hamad		Zastępca szefa 291 wydziału wywiadu Wojsk Lądowych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
131.	General brygady Muhammad (lub Mohammed) Khallouf (alias Abou Ezzat)		Szef wydziału 235 o nazwie „Palestyna” (Damaszek) wywiadu Wojsk Lądowych, który jest centralnym elementem wojskowego aparatu opresji. Uczestniczy bezpośrednio w represjach wymierzonych w opozycjonistów. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
132.	Generał dywizji Riad al-Ahmed		Zastępca szefa wydziału w Latakii wywiadu Wojsk Lądowych. Odpowiedzialny za torturowanie i zabójstwa opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
133.	Generał brygady Abdul Salam Fajr Mahmoud		Szef wydziału w Bab Touma (Damaszek) wywiadu Wojsk Lotniczych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
134.	Generał brygady Jawdat al-Ahmed		Szef wydziału w Homs (Hims) wywiadu Wojsk Lotniczych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
135.	Pułkownik Qusay Mihoub		Szef wydziału w Deraa (Dara) (oddelegowany z Damaszku do Deraa wraz z rozpoczęciem się manifestacji w tym mieście) wywiadu Wojsk Lotniczych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
136.	Pułkownik Suhail Al-Abdullah		Szef wydziału w Latakii wywiadu Wojsk Lotniczych. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
137.	Generał brygady Khudr Khudr		Szef wydziału w Latakii wywiadu ogólnego. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
138.	Generał brygady Ibrahim Ma'ala		Szef wydziału 285 (Damaszek) wywiadu ogólnego (zastąpił pod koniec 2011 roku gen. bryg. Hussama Fendiego). Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
139.	Generał brygady Firas Al-Hamed		Szef wydziału 318 w Homs (Hims) wywiadu ogólnego. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
140.	Generał brygady Hussam Luqa		Od kwietnia 2012 roku (zastąpił gen. bryg. Nasra al-Alego) szef wydziału w Homs Dyrekcji Bezpieczeństwa Politycznego. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
141.	Generał brygady Taha Taha		Szef wydziału w Latakii Dyrekcji Bezpieczeństwa Politycznego. Odpowiedzialny za torturowanie opozycjonistów przebywających w areszcie.	24.7.2012
142.	Bassel Bilal		Oficer służby więziennej w centralnym zakładzie karnym w Idlibie; brał bezpośredni udział w torturowaniu opozycjonistów przetrzymywanych w centralnym zakładzie karnym w Idlibie.	24.7.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
143.	Ahmad Kafan		Oficer służby więziennej w centralnym zakładzie karnym w Idlibie; brał bezpośredni udział w torturowaniu opozycjonistów przetrzymywanych w centralnym zakładzie karnym w Idlibie.	24.7.2012
144.	Bassam al-Misri		Oficer służby więziennej w centralnym zakładzie karnym w Idlibie; brał bezpośredni udział w torturowaniu opozycjonistów przetrzymywanych w centralnym zakładzie karnym w Idlibie.	24.7.2012
145.	Ahmed al-Jarroucheh	Data urodzenia: 1957 r.	Dyrektor wydziału zewnętrznego wywiadu ogólnego (wydział 279). Z tego tytułu odpowiada za komórki wywiadu ogólnego w ambasadach Syrii. Bierze bezpośredni udział w represjonowaniu opozycjonistów przez władze syryjskie, a w szczególności zajmuje się represjami wobec opozycji syryjskiej na uchodźstwie.	24.7.2012
146.	Michel Kassouha (alias Ahmed Salem; alia Ahmed Salem Hassan)	Data urodzenia: 1.2.1948 r.	Członek syryjskich służb bezpieczeństwa Syrii od początku lat 70-tych. Brał udział w walce z opozycją we Francji i w Niemczech. Od 2006 roku odpowiada za stosunki zewnętrzne wydziału 273 wywiadu ogólnego Syrii. Dawny funkcjonariusz, był bliskim współpracownikiem szefa wywiadu ogólnego, Alego Mamlouka, jednego z najważniejszych funkcjonariuszy reżimowych służb bezpieczeństwa, objętego przez UE środkami ograniczającymi od dnia 9 maja 2011 roku. Bezpośrednio wspiera represje realizowane przez reżim przeciwko opozycjonistom, a w szczególności zajmuje się represjami wobec opozycji syryjskiej na uchodźstwie.	24.7.2012
147.	Generał Ghassan Jaoudat Ismail	Data urodzenia: 1960 r.; miejsce pochodzenia: Derikich, region miasta Tartous.	Odpowiedzialny za wydział misji wywiadu Wojsk Lotniczych, który zarządza, we współpracy z wydziałem operacji specjalnych, elitarnymi oddziałami wywiadu Wojsk Lotniczych, odgrywającymi istotną rolę w represjach stosowanych przez reżim. W związku z tym Ghassan Jaoudat Ismail jest członkiem kadr wojskowych, które bezpośrednio realizują reżimowe represje wobec opozycji.	24.7.2012
148.	Generał Amer al-Achi (alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi)		Absolwent szkoły wojskowej w Aleppo, kieruje wydziałem informacji wywiadu Wojsk Lotniczych (od roku 2012), bliski współpracownik Daouda Rajaha, syryjskiego ministra obrony. Z racji funkcji pełnionych w wywiadzie Wojsk Lotniczych Amer al-Achi jest zaangażowany w represje wobec opozycji syryjskiej.	24.7.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
149.	Generał Mohammed Ali Nasr (lub: Mohammed Ali Naser)	Data urodzenia: ok. 1960 r..	Bliski współpracownik Mahera Al Assad, młodszego brata prezydenta. Najważniejszy etap swojej kariery spędził w Gwardii Republikańskiej. W 2010 roku wstąpił do wydziału wewnętrznego (lub wydziału 251) wywiadu ogólnego, który zajmuje się walką z opozycją polityczną. Jako członek jego ścisłego kierownictwa generał Mohammed Ali bierze bezpośredni udział w represjach wymierzonych w opozycjonistów.	24.7.2012
150.	Generał Issam Hallaq		Szef sztabu Wojsk Lotniczych od 2010 roku. Zawiaduje operacjami lotniczymi wymierzonymi w opozycję.	24.7.2012
151.	Ezzedine Ismael	Data urodzenia: połowa lat 40-tych (prawdopodobnie 1947 rok); miejsce urodzenia: Bastir, region miasta Dżabla.	Emerytowany generał i dawny funkcjonariusz wywiadu Wojsk Lotniczych, na których czele stanął na początku pierwszej dekady XXI wieku. W 2006 roku został mianowany doradcą politycznym i ds. bezpieczeństwa prezydenta. Jako doradca polityczny i ds. bezpieczeństwa prezydenta Syrii Ezzedine Ismael jest zaangażowany w reżimową politykę represji wymierzonych w opozycję.	24.7.2012
152.	Samir Joumaa (alias Abou Sami)	Data urodzenia: ok. 1962 r.;	Od prawie 20 lat jest szefem gabinetu Mohammada Nassifa Kheira Beka, jednego z głównych doradców ds. bezpieczeństwa przy Bacharze al-Assadzie (który zajmuje oficjalnie stanowisko asystenta wiceprezydenta Farouka al-Chareha). Z uwagi na bliską współpracę z Bacharem al-Asadem i Mohammedem Nassifem Kheirem Bekiem Samir Joumaa jest zaangażowany w reżimową politykę represji wymierzonych w opozycjonistów.	24.7.2012
153.	Dr Qadri Jameel		Wicepremier, minister ds. gospodarczych, minister ds. handlu wewnętrznego i ochrony konsumentów. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
154.	Waleed Al Mo'alleem		Wicepremier, minister spraw zagranicznych i ds. expatriantów. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
155.	Generał dywizji Fahd Jassem Al Freij		Minister obrony i dowódca wojskowy. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
156.	Dr Mohammad Abdul Sattar Al Sayed		Minister ds. fundacji religijnych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
157.	Inż. Hala Mohammad Al Nasser		Minister turystyki. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
158.	Inż. Bassam Hanna		Minister Zasobów Wodnych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
159.	Inż. Subhi Ahmad Al Abdallah		Minister rolnictwa i reformy rolnej. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
160.	Dr Mohammad Yahiya Mo'alla		Minister szkolnictwa wyższego. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
161.	Dr Hazwan Al Wez		Minister edukacji. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
162.	Dr Mohamad Zafer Mohabak		Minister gospodarki i handlu zagranicznego. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
163.	Dr Mahmud Ibraheem Sa'iid		Minister transportu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
164.	Dr Safwan Al Assaf		Minister mieszkalnictwa i rozwoju miast. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
165.	Inż. Yasser Al Siba'ii		Minister robót publicznych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
166.	Inż. Sa'iid Ma'thi Hneidi		Minister ds. ropy naftowej i zasobów mineralnych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
167.	Dr Lubana Mushaweh		Minister kultury. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
168.	Dr Jassem Mohammad Zakaria		Minister pracy i spraw społecznych. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
169.	Omran Ahed Al Zu'bi		Minister informacji. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
170.	Dr Adnan Abdo Al Sikhny		Minister przemysłu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
171.	Najm Hamad Al Ahmad		Minister sprawiedliwości. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
172.	Dr Abdul Salam Al Nayef		Minister zdrowia. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
173.	Dr Ali Heidar		Sekretarz stanu ds. pojednania narodowego. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
174.	Dr Nazeera Farah Sarkees		Sekretarz stanu ds. środowiska. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
175.	Mohammad Turki Al Sayed		Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
176.	Najm-eddin Khreit		Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
177.	Abdullah Khaleel Hussein		Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
178.	Jamal Sha'ban Shaheen		Sekretarz stanu. Jako minister rządu ponosi współodpowiedzialność za brutalne represje stosowane przez reżim wobec ludności cywilnej.	16.10.2012
179.	Sulieman Maarouf (alias Suleiman Maarouf, Sulayman Mahmud Ma'ruf, Sleiman Maarouf, Mahmoud Soleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Paszport: posiada paszport Zjednoczonego Królestwa.	Biznesmen blisko związany z rodziną prezydenta al-Assada. Posiada akcje umieszczonej w wykazie stacji telewizyjnej Dounya TV. Blisko związany z umieszczonym w wykazie Muhammadem Nasifem Khayrbikiem. Wspiera reżim syryjski.	16.10.2012

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
180.	Razan Othman	Żona Ramiego Makhloufa, córka Walifa Othmana; data urodzenia: 31 stycznia 1977 r.; miejsce urodzenia: prowincja Latakia. dokument tożsamości nr: 06090034007	Ma bliskie powiązania osobiste i finansowe z Ramim Makhloufem (kuzynem prezydenta Bashara Al-Assada, zapewniającym reżimowi główne źródło finansowania), który został umieszczony w wykazie. Z tego względu jest powiązana z reżimem syryjskim i czerpie z niego zyski.	16.10.2012

## B. Podmioty

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Bena Properties		kontrolowany przez Ramiego Makhloufa; finansuje reżim.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damaszek, tel.: 963 112110059 / 963 112110043, faks: 963 933333149	kontrolowany przez Ramiego Makhloufa; finansuje reżim.	23.6.2011
3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group)	Baghdad Street, Po Box 8254, Damaszek, tel.: 963 112316675 Faks: 963 112318875 Strona internetowa: www.hamshointl.com e-mail: info@hamshointl.com i hamshogroup@yahoo.com	kontrolowany przez Mohameda Hamcho lub Hamsho; finansuje reżim.	23.6.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Przedsiębiorstwo robót publicznych kontrolowane przez Riyada Shalisha i Ministerstwo Obrony; finansuje reżim.	23.6.2011
5.	Dyrekcja bezpieczeństwa politycznego		Syryjski urząd państwowy bezpośrednio zaangażowany w represje.	23.8.2011
6.	Dyrekcja wywiadu ogólnego		Syryjski urząd państwowy bezpośrednio zaangażowany w represje.	23.8.2011
7.	Dyrekcja wywiadu wojskowego		Syryjski urząd państwowy bezpośrednio zaangażowany w represje.	23.8.2011
8.	Urząd wywiadu sił powietrznych		Syryjski urząd państwowy bezpośrednio zaangażowany w represje.	23.8.2011
9.	Jednostka IRGC Qods (znana też pod nazwą Quds)	Teheran, Iran	Jednostka Qods (lub Quds) to wyspecjalizowana jednostka irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej. Uczestniczy w zapewnianiu syryjskiemu reżimowi sprzętu i wsparcia, pomagając Syrii w dławieniu protestów. Zapewniała syryjskim służbom bezpieczeństwa pomoc techniczną, sprzęt i wsparcie w tłumieniu ruchów protestacyjnych ludności cywilnej.	23.8.2011



	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
10.	Mada Transport	Jednostka zależna holdingu Cham (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)	Podmiot gospodarczy finansujący reżim.	2.9.2011
11.	Cham Investment Group (Grupa Inwestycyjna Cham)	Jednostka zależna holdingu Cham (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)	Podmiot gospodarczy finansujący reżim.	2.9.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr. Damaszek P.O. Box: 2337 Damaszek Syryjska Republika Arabska tel. (+963) 11 2456777 i 2218602 Faks: (+963) 11 2237938 i 2211186, e-mail: Publicrelations@reb.sy, strona internetowa: www.reb.sy	Bank państwowy zapewniający wsparcie finansowe reżimowi.	2.9.2011
13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; faks: +963-11-5667272; strona internetowa: http://www.addounia.tv	Addounia TV podburzała do stosowania przemocy wobec ludności cywilnej w Syrii.	23.9.2011
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525; Tel +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Faks +963 (11) 673; 1274 E-mail: info@chamholding.sy strona internetowa: www.chamholding.sy	kontrolowany przez Ramiego Makhloufa; największa spółka holdingowa w Syrii, czerpie korzyści z reżimu i go wspiera	23.9.2011
15.	El-Tel Co. (inna nazwa: El-Tel Middle East Company)	Adres: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damaszek – Syria Tel. +963-11-2212345; faks +963-11-44694450; e-mail: sales@eltelme.com Strona internetowa: www.eltelme.com	Produkcja i dostawa wież łączności i wież przekaźnikowych oraz innego wyposażenia dla armii syryjskiej.	23.9.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adres: Daa'ra Highway, Damaszek, Syria, tel.: + 963-11-6858111; Tel. komórkowy: +963-933-240231;	Budowa koszar, posterunków granicznych i innych budynków na potrzeby armii.	23.9.2011
17.	Souruh Company (inna nazwa: SOROH Al Cham Company)	Adres: Adra Free Zone Area Damaszek – Syria Tel: + 963-11-5327266; Tel. komórkowy: +963-933-526812; +963-932-878282; Faks: +963-11-5316396; E-mail: sorohco@gmail.com Strona internetowa: http://sites.google.com/site/sorohco	Inwestowanie w lokalne wojskowe projekty przemysłowe, produkcja części do broni oraz powiązanych elementów. Całość udziałów w spółce należy do Ramiego Makhloufa.	23.9.2011

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building VI piętro, BP 2900, tel.: +963 11 61 26 270; Faks: (+96311) 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Strona internetowa: http://syriatel.sy/	kontrolowany przez Ramiego Makhloufa; wspiera finansowo reżim; na podstawie umowy licencyjnej przekazuje rządowi 50% zysków	23.9.2011
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, II piętro - Baramkeh - Dama, tel.: +963 11 2260805; faks: +963 11 2260806; E-mail: mail@champress.com Strona internetowa: www.champress.net	Kanał telewizyjny uczestniczący w kampaniach dezinformacyjnych i podżegających do przemocy wobec manifestantów.	01.12.2011
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damaszk - Duty Free Zone, tel.: 00963 11 2137400; faks: 00963 11 2139928	Dziennik uczestniczący w kampaniach dezinformacyjnych i podżegających do przemocy wobec manifestantów.	01.12.2011
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias 0 Centre d'Etude et de Recherche Scientifique; alias SSRC, Scientific Studies and Research Center; alias Centre de Recherche de Kaboun	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Wspomaga armię syryjską w zakupie ekwipunku służącego bezpośrednio do obserwacji i represjonowania manifestantów.	01.12.2011
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damaszk Tel: 963112725499 Faks: 963112725399	Spółka-parawan do zakupu niebezpiecznego ekwipunku przez CERS.	1.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damaszk, tel./faks: 63114471080;	Spółka-parawan do zakupu niebezpiecznego ekwipunku przez CERS.	1.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF) P.O.	Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Spółka-parawan do zakupu niebezpiecznego ekwipunku przez CERS.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damaszk Tel.-No.:+963-11-5111352 Faks: +963-11-5110117	Spółka-parawan do zakupu niebezpiecznego ekwipunku przez CERS.	1.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O.Box 5966, Abou Bakr Al Seddeq Str. Damasoraz ,PO BOX 2849 Al Moutanabi Street, Damasoraz PO BOX 21120 Baramkeh, Damas tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117;	Spółka-parawan do zakupu niebezpiecznego ekwipunku przez CERS.	1.12.2011
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Siedziba premiera, 17 Street, Nissan, Damaszk, Syria.	Spółka państwowa odpowiadająca za całość transportu ropy z Syrii. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	1.12.2011

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damaszk, Syria BOX: 60694; Tel: 963113141635; Faks: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	Państwowa spółka naftowa. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	1.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham - Western Dummer 1st. Island - Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damaszk – Syria. tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); Faks: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Spółka <i>joint venture</i> będąca w 50% własnością GPC. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	01.12.2011
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, VII piętro, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damaszk, Syria. tel.: +963 11-222-8200. +963 11 -222 -7910 Faks: +963 11-222-8412	Bank państwowy. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, VI piętro, Maysaloun Street, Damaszk, Syria. tel.: +963 11-222-7604; +963 11 -221 -8376; Faks: +963 11-221-0124;	Bank państwowy. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467 Faks: 224 4909 – 245 3471 Tel: 222 8403 e-mail: s.bank@scs-net.org post-gm@net.sy	Bank państwowy. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damaszk, Syria. tel.: +963 11-221-3462; +963 11 -222 -1393 Faks: +963 11-224-1261 Strona internetowa: www. agrobank.org	Bank państwowy. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, VI piętro, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Bejrut, Liban. tel.: +961 1 -741666 faks: +961 1-738228; +961 1-753215; +9611-736629 Strona internetowa: www. slcb.com.lb	Jenostka zależna Commercial Bank of Syria, umieszczonego w wykazie. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, V I VI piętro Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damaszk Syria Tel: +963 11-662-1175; +963 11 -662 -1400 Faks: +963 11-662-1848	Spółka <i>joint venture</i> GPC. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
36.	Ebla Petroleum Company	Centrala Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damaszk, Syria +963 116691100	Spółka <i>joint venture</i> GPC. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – I piętro, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damaszk, Syria	Spółka <i>joint venture</i> GPC. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	23.1.2012
38.	Centralny Bank Syrii	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Adres: Altjreda al Maghrebeh square, Damaszk, Syria, P.O.Box: 2254	Wspiera finansowo reżim.	27.2.2012
39.	Syrian Petroleum company	Adres: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 lub 3378, tel.: 00963-11-3137935 lub 3137913, faks: 00963-11-3137979 or 3137977 E-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org Strony internetowe: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Państwowa spółka naftowa. Wspiera finansowo reżim syryjski.	23.3.2012
40.	Mahrukat Company (syryjska spółka zajmująca się magazynowaniem i dystrybucją produktów ropopochodnych)	Siedziba: Damaszk – Al Adawi st., Petroleum building; Faks: 00963-11/4445796. Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy Strona internetowa: <a href="http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php">http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php</a>	Państwowa spółka naftowa. Wspiera finansowo reżim syryjski.	23.3.2012
41.	General Organisation of Tobacco	Salhieh Street 616, Damaszk, Syria	Wspiera gospodarczo reżim syryjski. Państwo syryjskie jest jedynym właścicielem General Organisation of Tobacco. Zyski wytwarzane przez tę organizację – w tym ze sprzedaży licencji na handel zagranicznymi markami wyrobów tytoniowych oraz z podatków nałożonych na import zagranicznych marek wyrobów tytoniowych – są przekazywane państwu syryjskiemu.	15.5.2012
42.	Ministerstwo Obrony	Adres: Umayyad Square, Damaszk Tel.: +963-11-7770700	Dział rządu syryjskiego bezpośrednio zaangażowany w represje.	26.6.2012
43.	Ministerstwo Spraw Wewnętrznych	Adres: Merjeh Square, Damaszk Tel.: +963-11-2219400, +963-11-2219401, +963-11-2220220, +963-11-2210404	Dział rządu syryjskiego bezpośrednio zaangażowany w represje.	26.6.2012
44.	Syryjskie Biuro Bezpieczeństwa Narodowego		Dział rządu syryjskiego i część partii Baas. Bezpośrednio zaangażowane w represje. Polecilo syryjskim służbom bezpieczeństwa zastosować daleko posunięte środki przeciwko demonstrantom.	26.6.2012

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (alias Syrian International Islamic Bank; alias SIIB)	Siedziba: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damaszek, Syria Alt. Siedziba: Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, obok Konsulatu Arabii Saudyjskiej, Damaszek, Syria	Działał jako przykrywka dla Banku Handlowego Syrii, co pozwoliło temu drugiemu na obejście sankcji nałożonych na niego przez UE. Od 2011 do 2012 r. SIIB w zakamuflowany sposób pośredniczył w udostępnieniu finansowania wartego prawie 150 mln USD w imieniu Banku Handlowego Syrii. Transakcje finansowe dokonane rzekomo przez SIIB zostały w rzeczywistości dokonane przez Bank Handlowy Syrii. Prócz współpracy z Bankiem Handlowym Syrii w obchodzeniu sankcji w 2012 r. SIIB umożliwił dokonanie wielu znacznych płatności na rzecz Syryjsko-Libańskiego Banku Handlowego, innego banku już umieszczonego przez UE w wykazie. W ten sposób SIIB przyczynił się do zapewniania reżimowi syryjskiemu wsparcia finansowego.	26.6.2012
46.	General Organisation of Radio and TV (alias Syrian Directorate General of Radio & Television Est; alias General Radio and Television Corporation; alias Radio and Television Corporation; alias GORT)	Adres: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damaszek, Syria. Tel. (963 11) 223 4930	Agencja państwowa podległa syryjskiemu Ministerstwu Informacji, jako taka wspiera i propaguje jego politykę informacyjną. Odpowiedzialna za działalność syryjskich publicznych kanałów telewizyjnych, dwóch naziemnych i jednego satelitarne, oraz za rządowe rozgłoszenie radiowe. GORT podlegała do przemocy wobec syryjskiej ludności cywilnej, działając jako narzędzie propagandowe reżimu Assada i dezinformując.	26.6.2012
47.	Syrian Company for Oil Transport (alias Syrian Crude Oil Transportation Company; alias 'SCOT'; alias 'SCOTRACO')	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; strona internetowa: www.scot-syria.com; Email scot50@scn-net.org	Publiczne przedsiębiorstwo paliwowe. Udziela reżimowi wsparcia finansowego.	26.6.2012
48.	Drex Technologies S.A.	Data zarejestrowania: 4 lipca 2000 r., nr w rejestrze: 394678, dyrektor: Rami Makhoulf, zarejestrowany przedstawiciel: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	Drex Technologies jest w całości własnością Ramiego Makhoulfa, który figuruje w wykazie osób objętych sankcjami za wspieranie finansowe reżimu syryjskiego. Rami Makhoulf wykorzystuje Drex Technologies do kontrolowania swoich międzynarodowych aktywów finansowych i zarządzania nimi - w tym większościowego pakietu udziałów w SyriaTel, która figurowała już w unijnym wykazie, ponieważ również finansowo wspierała reżim syryjski.	24.7.2012
49.	Cotton Marketing Organisation	Adres: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo Tel.: +96321 2239495/6/7/8 Cmo-aleppo@mail.sy www.cmo.gov.sy	Przedsiębiorstwo państwowe. Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	24.7.2012
50.	Syrian Arab Airlines (alias SAA, alias Syrian Air)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damaszek, Syria Tel: +963112240774	Przedsiębiorstwo państwowe kontrolowane przez reżim. Zapewnia reżimowi wsparcie finansowe.	24.7.2012

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Podmiot zarejestrowany w Luksemburgu pod numerem B77616, dawniej z siedzibą pod adresem: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg.	Właścicielem rzeczywistym Drex Technologies Holding S.A. jest Rami Makhlouf, który figuruje w wykazie osób objętych sankcjami UE za wspieranie finansowe reżimu syryjskiego.	17.08.2012
52.	Megatrade	Adres: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damaszek, Syria Faks: 963114471081	Działa jako pełnomocnik Scientific Studies and Research Centre (SSRC), umieszczonego w wykazie. Zaangażowany w handel produktami podwójnego zastosowania zakazanymi na mocy sankcji nałożonych przez UE na rząd syryjski.	16.10.2012
53.	Expert Partners	Adres: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damaszek, Syria	Działa jako pełnomocnik Scientific Studies and Research Centre (SSRC), umieszczonego w wykazie. Zaangażowany w handel produktami podwójnego zastosowania zakazanymi na mocy sankcji nałożonych przez UE na rząd syryjski.	16.10.2012

## ZAŁĄCZNIK II

## Wykaz podmiotów, o których mowa w art. 25

Podmioty

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Commercial Bank of Syria	<p>— Odział w Damaszku, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damaszek, Syria;</p> <p>— P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damaszek, Syria;</p> <p>— Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC CMSY SY DA; wszystkie biura na całym świecie [NPWMD]</p> <p>strona internetowa: <a href="http://cbs-bank.sy/En-index.php">http://cbs-bank.sy/En-index.php</a></p> <p>tel.: +963 11 2218890</p> <p>faks: +963 11 2216975</p> <p>kierownictwo: <a href="mailto:dir.cbs@mail.sy">dir.cbs@mail.sy</a></p>	Bank państwowy udzielający wsparcia finansowego reżimowi.	13.10.2011